

EA
PC

东亚人文100

最值得分享的东亚 100 部人文学术名著

东亚人文 100

导读

东亚出版人会议 编



四川出版集团
四川教育出版社

EA
PC

东亚人文100

最值得分享的东亚 100 部人文学术名著

东亚人文 100

导读

东亚出版人会议 编



四川出版集团
四川教育出版社



我们所推动的书籍文化，应该可以创造新的思想之路、精神之路、文明之路；我们所推出的“东亚人文 100”丛书，应该会成为一项强有力的文化运动，成为一条克服东亚现存的政治、经济问题的文明之路，最终成为形成真正的东亚共同体的基础。

—— 金彦镐

“东亚人文 100”的选编有着极为重要的时代意义，它第一次由各国各地区出版人与学者共同选出自己六十年来最为重要的人文著作，并以中日韩三种文字分别出版，共同推动阅读运动。我们希望以此为契机，消除偏见与隔阂，共同复兴、建设东亚文化，重构东亚的价值和理念。

—— 董秀玉

我们衷心期待这 100 种人文书籍的相互翻译出版，能为东亚的读书人带来阅读的喜悦，并受到读者欢迎；也期待通过共同领略这些书籍中体现的东亚人文知识和人文精神的博大精深，使这套丛书成为理想的文化交流的一个契机。

—— 东亚出版人会议

ISBN 978-7-5408-5377-8



9 787540 853778 >

定价：38.00元

“东亚人文 100” 导读

东亚出版人会议 编

四川出版集团
四川教育出版社
· 成 都 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

“东亚人文 100” 导读 / 东亚出版人会议编. — 成都: 四川教育出版社, 2010.8

ISBN 978-7-5408-5377-8

I. ①东… II. ①东… III. ①推荐书目—世界 IV. ①Z835

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 160289 号

出品:



网址: <http://www.xinhuabookstore.com>

“东亚人文 100” 导读

东亚出版人会议 编

责任编辑 张纪亮 赵文

特约编辑 马健全/一石文化

装帧设计 陆智昌

责任印制 黄 萍

出版发行 四川出版集团 四川教育出版社

地址 成都市槐树街2号

邮编 610031

网址 <http://www.chuanjiaoshe.com>

总 经 销 四川新华文轩出版传媒股份有限公司

印 刷 北京通州皇家印刷厂

版 次 2010年9月第1版

印 次 2010年9月第1次印刷

成品规格 152mm × 228mm

印 张 22.5

字 数 265千字

定 价 38.00元

如发现印装质量问题, 请与本社调换。电话: (028) 86259359

营销电话: (028) 86259477 邮购电话: (028) 86259694

编辑部电话: (028) 86259381

目 录

为了新的书籍之路、文明之路

——写在《“东亚人文 100” 导读》出版之际 金彦镐 007

“东亚人文 100” 丛书 100 种图书的选定过程

东亚出版人会议全体成员 009

期待东亚思想文化交流的复兴

——“东亚人文 100” 丛书中文简体版序 董秀玉 013

中国

内地 019

台湾 105

香港 155

日本 175

韩国 255

策划、出版协力者一览 356

为了新的书籍之路、文明之路

——写在《“东亚人文 100” 导读》出版之际

我们出版人都有一种信念：一本书可以使人 and 世界变得更美丽。我们参与东亚出版人会议的成员，信赖书的思想 and 力量。为了一本书的权能和美学，我们对图书出版的事业锲而不舍。

东亚出版人会议选定 20 世纪中叶以后，东亚各个国家或地区出版的名著 and 具争议性的作品，互相翻译出版这些作品、刊行导读本，是东亚文化史上的重大事件。这是超越国界 and 领域、构筑横跨东亚的出版共同体、读书共同体的文化、学术、理论试验。

经我们热烈讨论、认真研究，所推进的“东亚人文 100”丛书项目，应该会突破东亚出版的域限，引起世界出版人的关注。东亚各国出版的诸多作品，其内容和理论应该被正确认识、评价，我们发起的“东亚的书”运动也是东亚文明 and 文化被正确认识、评价的人文学运动。

我们所推动的书籍文化，应该可以创造新的思想之路、精神之路、文明之路；我们所推出的“东亚人文 100”丛书，应该会成为一项强有力的文化运动，成为一条克服东亚现存的政治、经济问题的文明之路，最终成为形成真正的东亚共同体的基础。以书籍创造东亚共同体才是我们东亚出版人会议的目标 and 哲学。

作为一个出版人，我惊异于东亚有志的出版人之间的相识与友情能够结出如此美丽的果实。我们为此感到高兴。过去六年来的交流与讨论使这些成果成为现实，也一定会在未来创造更多的成果。相信东亚出版人会议构筑的网络会成为构筑更有意义的东亚出版共同体、读书共同体的基石。

东亚出版人会议关注年轻的编辑。年轻编辑们的交流和讨论会成为开创东亚出版共同体、读书共同体之路的具体方案。今后，我们应该为在出版第一线工作的年轻编辑们提供更多的交流和学习平台。

在此，感谢为东亚出版人会议的理想而提供支持的各国国家机关、公共财团、研究者和媒体工作者。东亚出版人会议以超越自身的领域，追求人类的普遍理想和价值观为宗旨。我们将与所有拥护书籍文化精神和思想的人们一道继续推动东亚出版人会议，因为书之路、读书之路也就是开启人类社会之美丽前程的必由之路。

东亚出版人会议现任会长 金彦镐

2010年8月

“东亚人文 100”丛书 100 种图书的选定过程

“东亚出版人会议”是一个民间的非盈利性质的会议，它以促进东亚地区的书籍交流为目的，由来自中国大陆、香港、台湾以及韩国、日本的出版人组织而成。2005 年秋于东京举办了首次会议之后，东亚出版人会议于此后的六年间轮流在各个国家或地区每半年举行一次会议。会议自始即力图避免当下许多“文化交流”中常见的一时性问题，而是以对各国家或地区人文书籍的出版现状以及对与之密切相关的人文学科、人文知识领域诸问题进行持续坦率的批评与自我批评为目的。与会成员认为只有这样才能了解相互的书籍出版，包括对各自图书出版历史情况的了解，也惟其如此才能摸索到重新开展东亚“书籍交流”活动的理想方式。

在书籍的产生与传播方面，前近代时期的东亚拥有远比西欧更为悠久的历史，也保持着更为长久的书籍共享的关系。这种对书籍的长期共享与交流不仅在东亚各地区催生了丰富多彩的书籍文化，也成为开拓具有各自特色的知识深化之路的巨大原动力。东亚出版人会议将曾存在于东亚地区的书籍共享与交流的关系称为“东亚读书共同体”，并致力于在现代再次促成这一关系的建立。在多次召开会议的过程中，各地的出版

人提出了挑选“东亚地区100种值得分享的人文书籍”并促进相互翻译出版的课题。而这套丛书的书目选择，正体现了东亚出版人对希望其他国家或地区的读书人相互阅读什么书、什么样的书值得介绍给其他国家或地区等问题的认真考虑。

那么这套丛书的整体选定“标准”是什么呢？首先是这100种书如何在各国家或地区“分配”，以及时期划分即从哪个时代开始选择的问题。在不远的过去，东亚各国家或地区人文书籍的出版经历了一段艰辛的历程。中国内地曾深受“文化大革命”的动荡之苦，台湾地区也曾长期处于戒严令之下；韩国经历了长期严酷的军事独裁和民主化斗争的时代。在那莫说人文书籍的出版，就连维持人文学科生存的土壤尚且不保的年代，许多优秀的作者和出版人为保存和培养这一土壤历尽辛苦。另一方面，日本在从高度经济成长到泡沫经济破灭的过程中，由于市场主义和效率主义大行其道，不仅是人文书籍的出版，连人文学科自身都受到了长期的侵蚀。根据上述东亚各国家或地区晚近的历史情况，东亚出版人会议最终确定了100种书的分配方案：中国大陆、日本、韩国各选26册，中国台湾和香港地区则共选出22册。选书的时期设定以过去60年间为主，必要时也会追溯至更早时期。

在2008年3月下旬于日本京都召开的第六次会议上，与会成员就选书标准进行了热烈讨论，并确定了以下6项基本原则。

(1) 从各地的出版物中遴选出在东亚地区值得共享的书籍。选择那些对各自地区的历史、文化、社会、艺术、思想等相关问题做出深刻思考并指明普遍性课题之所在的书籍。严格甄别出那些不是一时性，而是具有长期的、持续的影响力，真正称得上“现代经典”的书籍。

(2) 选书的目的是向其他地区的读书人推荐本国、本地区人文

领域的精品书籍，同时让各自国家或地区的年轻读者也能继续阅读并继承这些精神遗产。

(3) 选书的时限以过去 60 年为主，但考虑到各国家或地区的现代史及出版史的不同情况，具体则由各国家或地区自主裁定。整体上来说，仍以能体现各国家或地区人文书籍发展的大致脉络和发展方向为方针。

(4) 不把所谓的“古典”列入选书计划。当然，根据上述条件，研究和解释古典的书籍当在备选之列。不仅是对本国古典的研究阐释，各国对东亚共同的古典或西欧古典的研究和解释仍是人文学科持续的课题，也与各地区的现代知识课题深深相关。

(5) 由于收入的是广义上的人文书籍，原则上本套丛书不做学科领域的限定。但某些特定的文学、艺术领域（诗歌、小说、戏曲）的作品暂不列入本次的选书计划。这并不是说这些领域的作品没有回应知识界的课题，而是因为某种程度上也要考虑相互翻译的现实状况与可能性。本次选书将重点放在翻译业绩显著不足的东亚人文书籍上，但那些以深厚人文精神做支撑的批评性文章当然也在入选之列。

(6) 由各国家或地区推荐的是否是大部头的图书，本会议原则上不予过问。但在翻译出版的可能性上会加以慎重考虑。由于理想的现代人文书籍应以较高的“专业学术性”为前提，也为了提高相互翻译出版的质量，本丛书选择专业学术价值较高的人文书籍并积极推动相互翻译。

基于以上原则，东亚出版人会议在各国家或地区经过多种方式的筛选之后，在 2009 年 1 月于日本东京、4 月于中国丽江的会议上进行了认真讨论，最终于 2009 年 10 月在韩国全州举行的第九次会议上确定了“东

亚人文 100”丛书 100 种入选图书的书目。

我们衷心期待通过这 100 种人文书籍的相互翻译出版，能为东亚的读书人带来阅读的愉悦，并受到读者欢迎，也期待通过共同领略这些书籍中体现的东亚人文知识和人文精神的博大精深，使这套丛书成为理想的文化交流的一个契机。

东亚出版人会议全体成员

2010 年 8 月

期待东亚思想文化交流的复兴

——“东亚人文 100”丛书中文简体版序

20 世纪初期以前，传统东亚地区的思想文化交流十分频密，汉字和儒学曾经是东亚世界的共同语言，中日韩各国构筑了自己独特、悠久而又厚重的文化传统，而以图书为媒介的知识和信息的交流，为这一传统的形成，为各地区历史、文化的发展作出了巨大的贡献。

20 世纪初，日本思想界是中国近代改革思想的重要资源，而日本也从来没有停止过出版有关中国思想文化的图书，韩国著名儒学大师李退溪则在清朝就为中国儒家所推崇。可以说，东亚与西欧同为当时世界上图书出版最发达的地区。

但是众所周知，近代以后，东亚文化进一步的交流和发展经历了一段漫长而严峻的历史。其结果，直接导致了这一地区文化交流的停滞。

20 世纪中叶以来，东亚各国的思想文化交流又逐渐开展，尤其是 80 年代以来，东亚地区的出版交流日益频密。但是，近年来，出版的交流越来越向商业、流行小说与生活实用类图书加速倾斜，用台湾联经出版公司林载爵先生的话说：“在台湾，我们无法了解日本、韩国的知识分子在思考什么，他们面临了哪些问题？提出了什么解答？同样的，我也怀疑日本、韩国对于当代中国的思想又了解多少。”在中国大陆，这个问题也日益显著。我们共同面临着人文出版的危机。

此外，在西方出版强势的长期笼罩下，东亚出版人也感受到了复兴东方文化的重要，需要进行区域性的结合，跨越边界，以实际、有效的方式促进东亚思想与文化的交流。

为此，2004年7月，由日本三位资深出版人发起，日、中、韩的出版人联合倡议组织“东亚出版人会议”，目的是在东亚地区进行人文、艺术、社科领域的高品质的出版交流，以重构“东亚读书共同体”为宗旨，促成东亚世界在互相理解和尊重基础上的思想与文化的对话。

我们共同关心的话题是什么？

2005年秋天以日本东京会议为开端，至今已经举行了十次会议：

- 我们交流东亚各地区人文社科图书整体出版现状，以及东亚书籍交流的历史；
- 我们探讨东亚出版在新兴文化产业中的地位、角色与发展策略；
- 我们焦虑出版作为一种文化产业，如何保住她的“操守”和“文化公共性”；
- 我们探求东亚出版的未来愿景；
- 我们研究东亚人文出版的案例；
- 我们尝试探究东亚人文出版的发展方向和共同策划合作的可能。

从2007年开始，我们启动年轻编辑、出版人培养计划，举办了东亚出版人青年编辑研习营，主题是“伟大的编辑是如何造就的”：

- 处于媒体环境变化中的新型编辑形象；
- 社会对编辑的期许，以及作为编辑的自我期许；

- 如何成为一个优秀编辑；
- 各国家 / 地区的编辑培养体制。

我们这些作为最初读者的出版人，可以做什么？

我们的目标，是重构“东亚读书共同体”。

在东亚，过去就曾存在跨越时空阅读同一书籍的所谓“读书共同体”（“朱子学”、“阳明学”曾经是东亚世界的共同语言）。

我们认识到，推动阅读的首要责任不是作者，而是编辑。

东亚出版人有责任推动阅读我们同样需要的基本读物并共同思考。

我们共同策划了“东亚人文 100”丛书。

中、日、韩出版人会同学术界相关专业的学者，经多次论证，精选出了近六十年来在东亚各国各地区产生了重大影响的、有新见的人文科学的重要著作，中国大陆、日本、韩国各 26 种，台湾 16 种、香港 6 种。拟以中日韩三种文字分别推出。在此之前，为方便读者遴选阅读，先行推出这本《“东亚人文 100” 导读》。

“东亚人文 100” 的选编有着极为重要的时代意义，它第一次由各国各地区出版人与学者共同选出自己六十年来最为重要的人文著作，并以中日韩三种文字分别出版，共同推动阅读运动。我们希望以此为契机，消除偏见与隔阂，共同复兴、建设东亚文化，重构东亚的价值和理念。

在全球化时代，和平发展、技术进步和交流合作是世界的主题，虽然问题众多，困难重重，但有理想就有坚持，就有各种支持和帮助。一

大批满怀文化理想主义和使命感的出版人在为着一个健康的未来而奔走努力和积极推动。“东亚人文100”中文版的出版规划甫一提出，就得到了新华文轩公司副总经理陈大利、新华文轩出版事业部总经理杨政的积极支持和热情推动；又有曾经出版过“走向未来丛书”的四川教育出版社安庆国社长的细致关怀和具体投入。我们相信，“东亚出版人会议”的理想将会跨出具有实质意义的巨大一步。

今天，导读本的出版仅仅是个开端，我们不但要接续传统，而且更要关注现在和未来商业化大潮中的文化发展和技术进步，持续积极地推动东亚的阅读与交流、出版业的对话与理解。

这是一个大事业，任重道远，需要我们的共同努力。

董秀玉

2010年8月于北京

附：“东亚出版人会议”历次会议主题

- 第一次 日本东京 主题：东亚各地区人文社科图书整体出版现状介绍
- 第二次 中国杭州 主题：出版在东亚文化产业中的地位与发展策略
- 第三次 韩国首尔 主题：东亚出版交流今后应如何开展
- 第四次 中国香港 主题：东亚出版与其国际化
- 第五次 中国台湾 主题：探求东亚出版的未来愿景
- 第六次 日本京都 主题：“东亚出版人会议”的新体制和使命——总结与展望
- 第七次 韩国首尔 主题：人文精神与东亚出版的事例研究
- 第八次 中国丽江 主题：“东亚人文100”丛书100种图书的选定及出版计划
- 第九次 韩国全州 主题：为了东亚读书共同体的建构
- 第十次 中国澳门 主题：编辑与作者和选题计划